

ABSTRACT

Setyarini, Anna Novita. 2019. *Euphemism Used by the Main Characters in Madagascar Movie*. Yogyakarta: English Language Education Study Program. Sanata Dharma University.

Euphemism is used to maintain politeness and avoid the possibility of insulting and self-shaming. Euphemism can also be noticeable in movies, especially children animated movies. The researcher was interested in analyzing the use of euphemism in a children animated movie entitled *Madagascar*.

There were two questions in this research: (1) Which types of euphemism are found in *Madagascar* movie? (2) What are the functions of the euphemism in *Madagascar* movie? In this study, Warren's (1992) theory of euphemism classification was applied to answer the first question. Meanwhile, the second question was answered by using Burridge's (2012) theory of the euphemism functions.

This research was a qualitative research which employed content analysis method. The researcher obtained the data from *Madagascar* movie script. The researcher utilized six steps of Cresswell's (2009) qualitative data analysis procedure. The data were arranged into tables and interpreted into narrations.

Based on the research results, the researcher found that this movie utilized four types of euphemism, namely word-formation devices, phonemic modifications, loan words, and semantic innovations. There were two subcategories which were not found in the movie. These two subcategories were derivation and back slang. Further, this research found that this movie applied six functions of euphemism which were used to conceal some unpleasant words. Protective euphemism was the most frequently used function, while the least frequently used function was underhand euphemism. In essence, *Madagascar* movie used the euphemism, being aware of the taboo consequences, to prevent children from imitating inappropriate taboo words and also to pose sensibility to mature viewers.

Keywords: Euphemism, types of euphemism, functions of euphemism, *Madagascar* movie.

ABSTRAK

Setyarini, Anna Novita. 2019. *Euphemism Used by Main Characters in Madagascar Movie*. Yogyakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris. Universitas Sanata Dharma

Eufemisme atau penghalus bahasa digunakan untuk menjaga kesopanan dan menghindari kemungkinan menghina dan mempermalukan diri. Eufemisme juga sangat kentara di film, khususnya film animasi anak-anak. Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk menganalisis penggunaan eufemisme di film animasi anak-anak yang berjudul *Madagascar*.

Terdapat dua rumusan masalah di dalam penelitian ini: (1) Tipe-tipe eufemisme manakah yang ditemukan di film *Madagascar*? (2) Apa fungsi-fungsi eufemisme di film *Madagascar*? Dalam penelitian ini, teori klasifikasi eufemisme oleh Warren (1992) diterapkan untuk menjawab pertanyaan pertama. Sementara itu, pertanyaan kedua dijawab dengan menggunakan teori dari Burridge (2012) tentang fungsi-fungsi eufemisme.

Penelitian ini adalah penelitian kualitatif yang menggunakan metode analisis konten. Peneliti memperoleh data dari naskah film *Madagascar*. Peneliti menggunakan enam langkah analisis prosedur data kualitatif oleh Cresswell (2009). Data yang terkumpul disusun kedalam tabel dan ditafsirkan dalam narasi.

Berdasarkan hasil penelitian, peneliti menemukan bahwa film ini menggunakan empat jenis eufemisme, yaitu perangkat pembentukan kata, modifikasi fonemik, kata pinjaman, dan inovasi semantik. Ada dua subkategori yang tidak ditemukan dalam film. Dua subkategori itu adalah derivasi dan slang terbalik. Selanjutnya, penelitian membuktikan bahwa film ini menerapkan enam fungsi eufemisme yang membantu menyembunyikan kata-kata yang tidak pantas. Eufemisme sebagai pelindung adalah fungsi yang paling sering digunakan, sedangkan fungsi yang paling jarang digunakan adalah eufemisme sebagai pengaburan makna. Pada intinya, film *Madagascar* menggunakan eufemisme, menyadari konsekuensi tabu, untuk mencegah anak-anak meniru kata-kata tabu yang tidak pantas dan juga untuk menimbulkan kepekaan kepada pemirsa dewasa.

Keywords: Euphemism, types of euphemism, functions of euphemism, *Madagascar* movie.